siena GARDEN

GARTENHERZ

# Istruzioni di montaggio | Assembly instruction

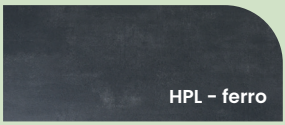


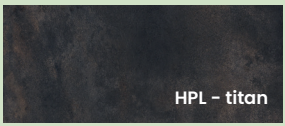















## Gartenherz TIRANA
## LINDOS | LONDON

FR: Vous pouvez trouver ces instructions de montage dans d'autres langues sur:
ES: Puede encontrar estas instrucciones de montaje en otros idiomas en:
IT: Puoi trovare queste istruzioni di montaggio in altre lingue su:
NL: U vindt deze montage-instructies in andere talen op:
PL: Instrukcje montazu w innych językach mozna znaleźć pod adresem:
SK: Tento montaźny navod v inŷch jazykoch najdete na:
CZ: Tyto montažní pokyny v jinŷch jazycich najdete na:
RO: Puteti găsi aceste instructiuni de asamblare în alte limbi la:
SE: Du kan hitta dessa monteringsanvisningar pâ andra sprâk pa:
HU: Ezeket az osszeszerelesi utasitasoka: mas nyelveken is megtalalja:

Trovi queste istruzioni di montaggio in altre lingue su:
You can find this Assembly instruction in other languages at:
**www.sienagarden.de/aufbauanleitungen**

# Indice |
# Index


| | |
|---|---|
| Dati tecnici \| Technical specifications | 04 |
| Contenuto della confezione \| Part list | 06 |
| Istruzioni di montaggio \| Assembly instruction | 07 |
| Funzioni \| Features | 10 |
| Istruzioni per la cura \| Maintenance & care | 14 |


**Prima di iniziare il montaggio, leggi attentamente tutte le avvertenze generali (documento allegato).**

Please read all general instructions (attached document) carefully before starting assembly.

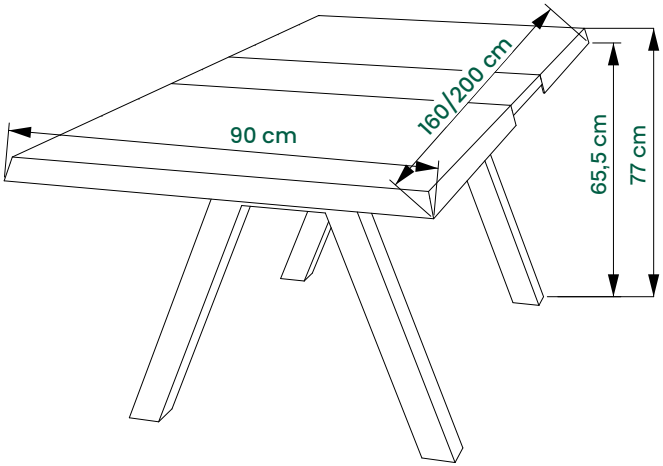
# Dati tecnici | Technical specifications

Tabella riepilogativa dei prodotti.

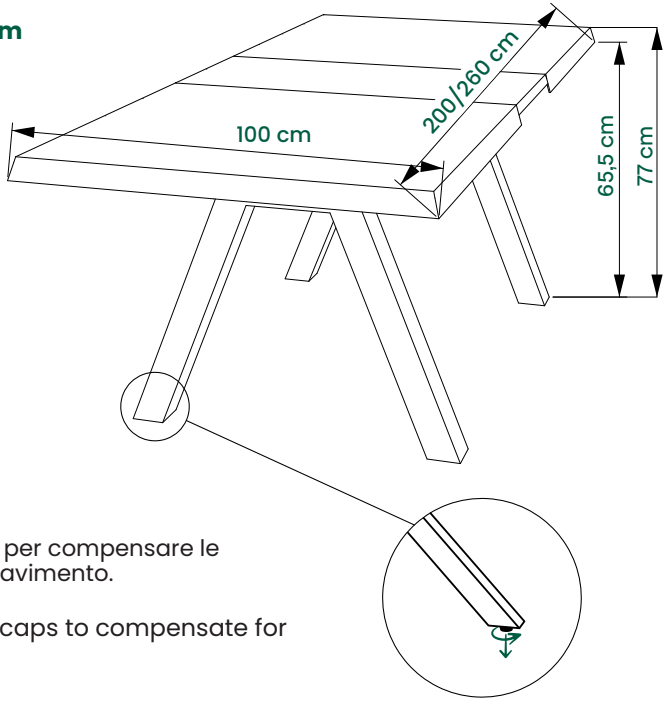
Chart for an overview of the products.

| **Misure \| Size TIRANA/ LINDOS/ LONDON** | **160/200 x 90 cm** | **200/260 x 100 cm** |
|---|---|---|
| **Ceramica \| ceramic** | V28552<br>P38900<br>P38901<br>V32221<br>U72667<br>U72666 | V32164<br>P57010<br>P57009<br>V32220<br>M21951<br>L18952<br>T60132 |
| **HPL** | W08567<br>S08829<br>W08576<br>S08828 | W08568<br>S08833<br>W08577<br>S08832 |
| **Teak FSC® 100 %** | V32167<br>P38904 | V32165<br>P37185 |

## 160/200 x 90 cm




## 200/260 x 100 cm



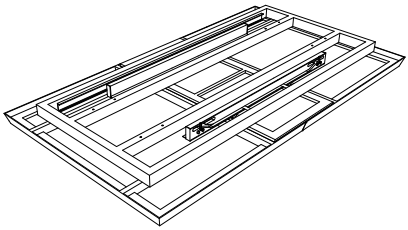

Piedini regolabili per compensare le irregolarità del pavimento.

Adjustable foot caps to compensate for uneven floors.

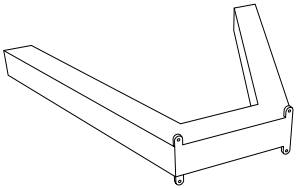
# Contenuto della confezione | Part list

Questi componenti dovrebbero essere presenti nella confezione. Verifica che siano completi e integri.

These parts should be included in the package.
Please check the parts for completeness and integrity.



**A: 1x**



**B: 2x**



**C: 8x**

M6 x 20 mm

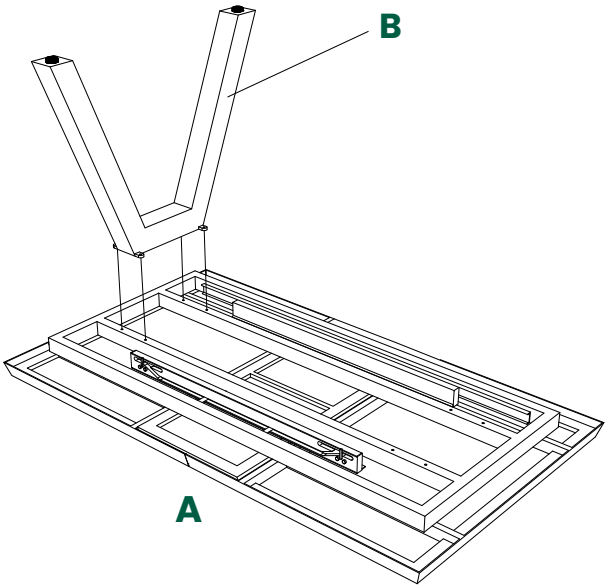


**D: 1x**

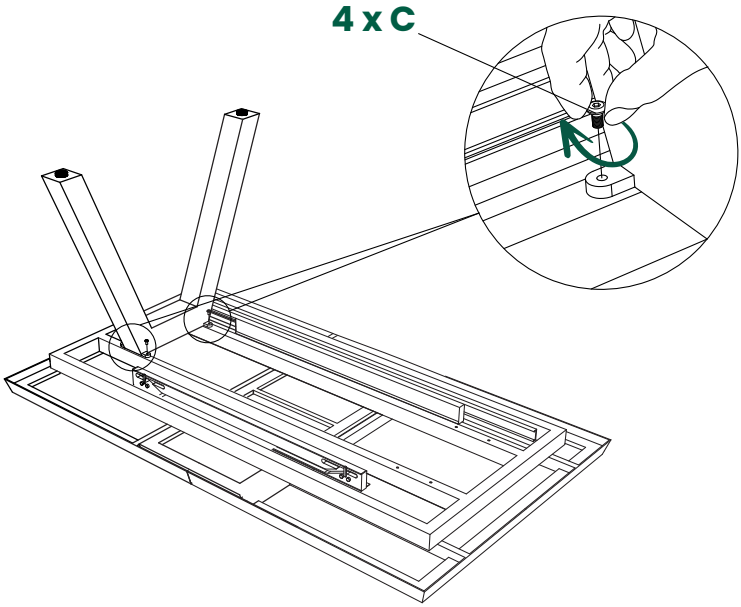
4 mm

# Istruzioni di montaggio | Assembly instruction

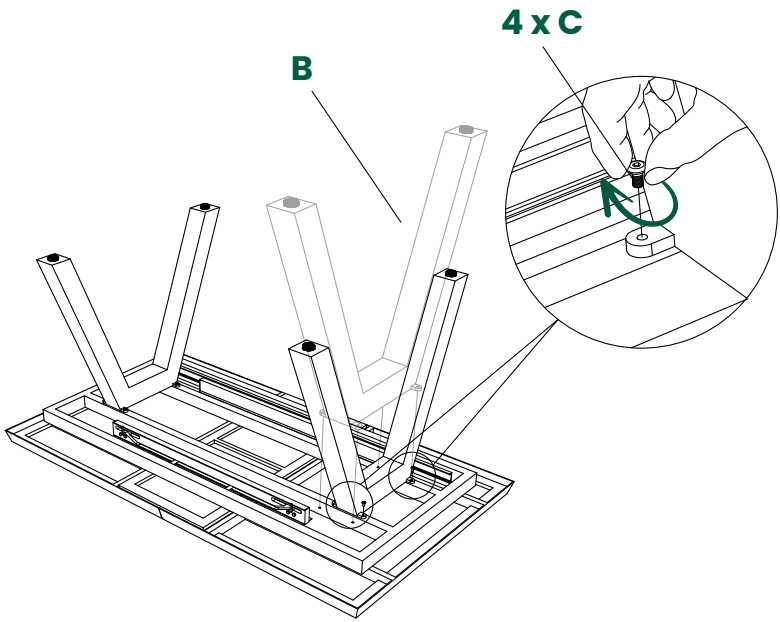
1




2



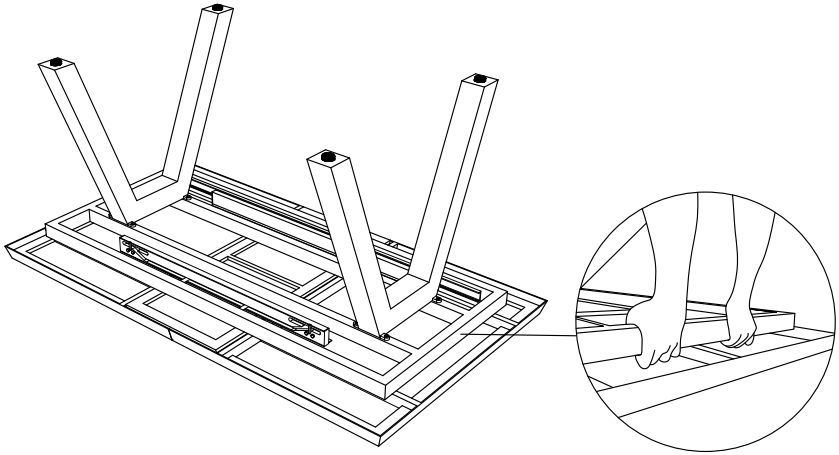
## 3




## 4

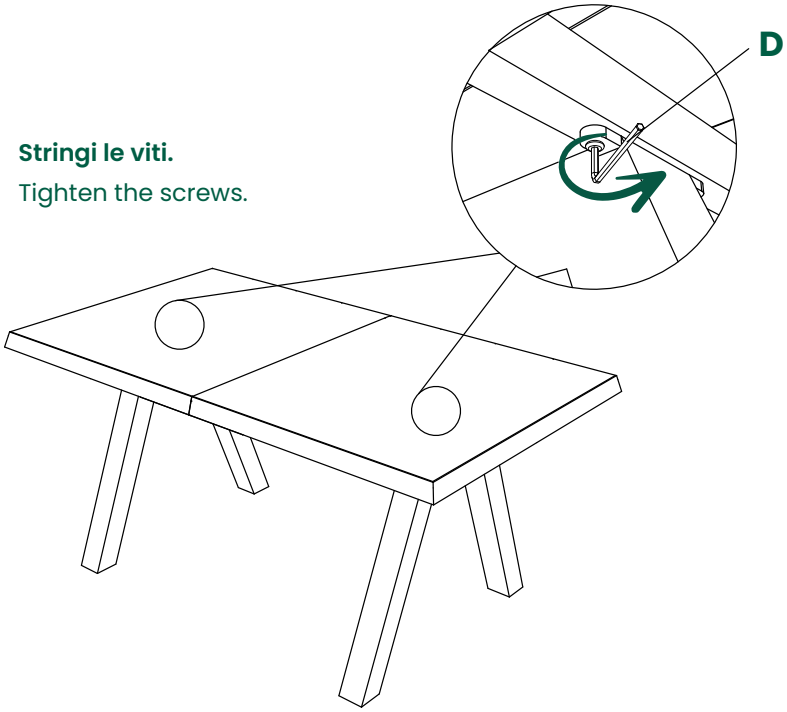
**Usa questo montante per girare o spostare il tavolo.**

Use this bar for rotating or moving table.

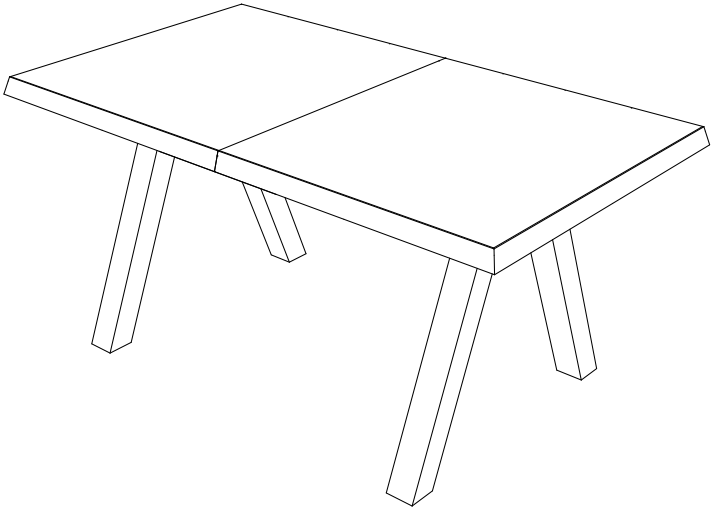


## 5

**Stringi le viti.**
Tighten the screws.




## 6

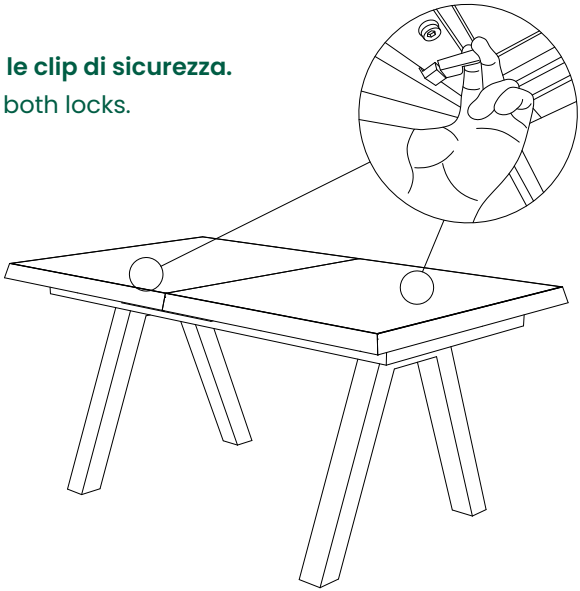


# Funzioni | Features

## Allungare | Extend

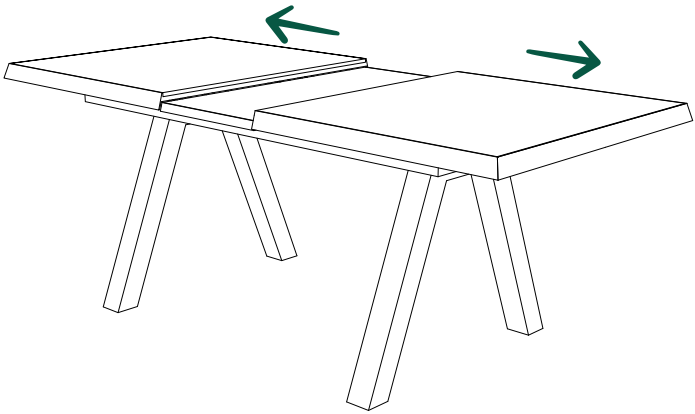
1

**Sblocca le clip di sicurezza.**
Release both locks.



2

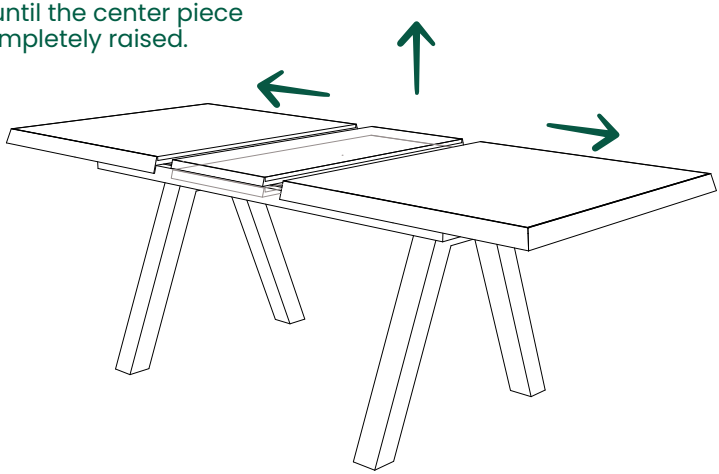
**Tira verso l'esterno il piano del tavolo da un lato.**
Pull one side of the tabletop outwards.



## 3

**Tira finché la parte centrale è del tutto sollevata.**

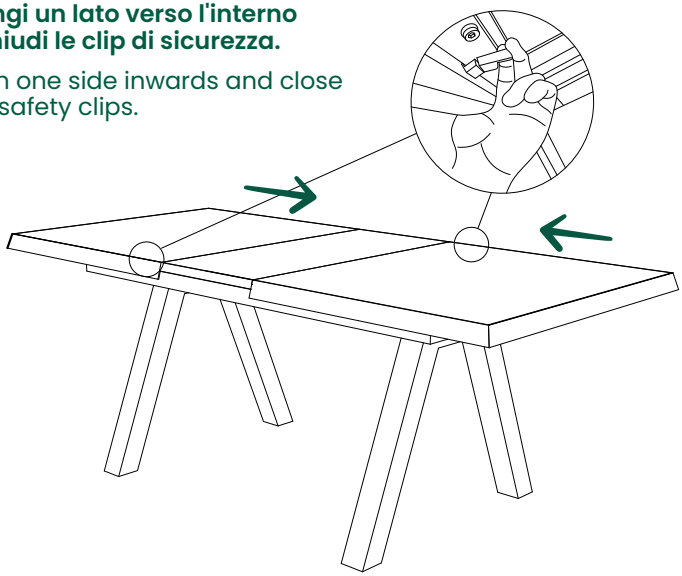
Pull until the center piece is completely raised.



## 4

**Spingi un lato verso l'interno e chiudi le clip di sicurezza.**

Push one side inwards and close the safety clips.

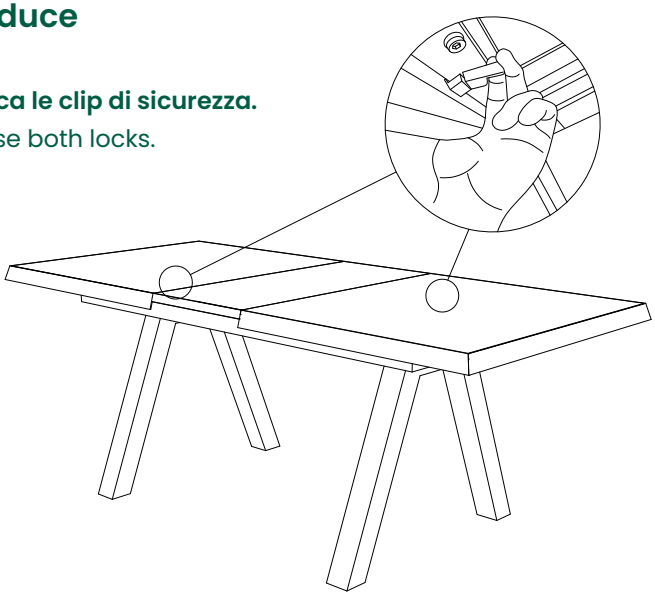


# Funzioni | Features

## Ridurre | Reduce

1

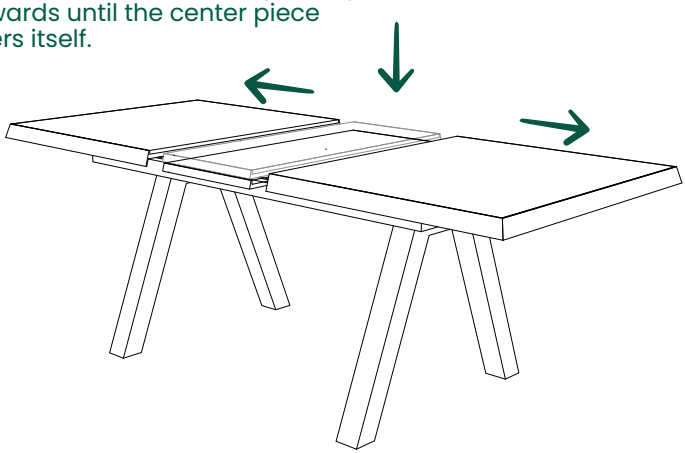
**Sblocca le clip di sicurezza.**
Release both locks.



2

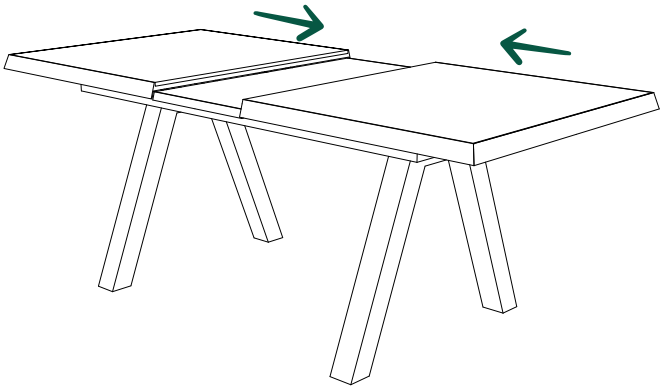
**Tira lentamente verso l'esterno il piano del tavolo da un lato finché la parte centrale non si abbassa.**

Pull one side of the tabletop slowly outwards until the center piece lowers itself.



**3**

**Spingi verso l'interno il piano del tavolo da un lato.**
Pull one side of the tabletop inwards.



**4**

**Chiudi le clip di sicurezza.**
Close the safety clips.



# La cura giusta per il tuo nuovo tavolo.

Affinché il piano del tavolo che hai scelto resti brillante a lungo, usa sottobicchieri per bicchieri, tazze e simili. Così eviti forti differenze di temperatura che agiscono sul piano e possono causare scolorimenti.

**Piastrella ceramica: proprietà**
**Facile da curare | Antigraffio | Antigelo | Idrorepellente | Antisporco**

**Piastrella in ceramica: Consigli e cura**
Rimuovi lo sporco semplicemente con un detergente delicato e un panno in materiale morbido. Sono la scelta migliore. Non usare spugne abrasive o pagliette per la pulizia, perché causano graffi e zone opache.

**Piano in HPL: proprietà**
**Resiste a graffi, gelo, temperature, intemperie e UV**

**Piano in HPL: Consigli e cura**
Rimuovi lo sporco semplicemente con un detergente delicato e un panno in materiale morbido. Sono la scelta migliore. Non usare spugne abrasive o pagliette per la pulizia, perché causano graffi e zone opache.

**Piano in teak: Proprietà del materiale**
**Alta densità | Elevato contenuto di oli naturali |**
**Resistente ai parassiti | Pochi nodi**

FSC
www.fsc.org
FSC® C005649
Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft

**Piano in teak: consigli e cura**
Per mantenere il caldo tono del legno è necessario pulire e oliare regolarmente
il piano del tavolo. Per la pulizia esistono prodotti specifici come detergente per teak, olio per teak e sigillante per teak. Oliare e pulire può rallentare notevolmente la formazione della patina e protegge da verderame e altre alterazioni di colore. Senza un trattamento regolare (1 – 2 volte all'anno), con il tempo si sviluppa la tipica patina grigio-argento.

**Da rispettare assolutamente:**
Prima di oliare con olio per teak, il mobile deve essere assolutamente asciutto.

**Per una lunga durata dei nostri mobili da giardino ti consigliamo coperture protettive traspiranti, che proteggono i tuoi mobili dagli agenti atmosferici in inverno o quando non li usi.**

**CONSIGLIO:** Per evitare scolorimenti, la copertura protettiva non deve restare a lungo a contatto con la superficie del tavolo. I distanziatori offrono un supporto ideale.

# How to take care of your new table.

To keep the tabletop of your choice shining for a long time, use coasters for glasses, cups and co. This will help you avoid high temperature differences, which can affect the tabletop and lead to discoloration.

**Ceramic tiles: material characteristics**
**easy to maintain | scratch resistant | weather resistant | resistant against dirt and liquids**

**Ceramic tiles: maintenance and care**
Simply wipe off any dirt with a cloth and a mild cleaner. Soft materials such as are the best choice here. Please do not use abrasive or pot sponges for cleaning, as this can lead to scratches and dull spots.

**HPL top: material characteristics**
**scratch resistant | frost-resisting | heat resistant | weather and UV resistant**

**HPL top: maintenance and care**
Simply wipe off any dirt with a cloth and a mild cleaner. Soft materials such as are the best choice here. Please do not use abrasive or pot sponges for cleaning, as this can lead to scratches and dull spots.

**Teaktop: material characteristics**
**high density | strongly weather resistant because of it's own high content of oil | resistant against parasites | just a very small number of knotholes**

**Teaktop: maintenance and care**
As a natural product, wood greys over time. If the original warm wood tone is to be retained, regular cleaning and oiling is necessary. Special products such as teak cleaner, teak oil and teak sealer are available for cleaning. Oiling and cleaning can significantly slow down the formation of patina and protect against verdigris and other discoloration. Without regular treatment (1 - 2 times a year), the typical silver-grey patina will develop over time.

**Please note:**
The furniture must be absolutely dry before oiling with teak oil.

**For a long life of our garden furniture, we recommend breathable weather protection covers that protect your furniture from the weather during the winter or when not in use.**

**TIP:** The protective cover should not be in contact with the table surface for a long period of time to avoid discoloration. Spacers provide ideal support here.

# Importante, conservare per riferimento futuro: leggere attentamente.

Mobili da esterno per uso domestico

# Important, to keep for future reference: read carefully.

Outdoor furniture for domestic use

SIENA GARDEN GmbH & Co. KG
Dornierweg 12 | 48155 Münster
Germany | service@sienagarden.de
Versione | State 06/2025
**www.sienagarden.de**

22
PAP

Informati qui sullo smaltimento del tuo imballaggio